



## Ausschreibungstexte Batterietest- und -ladesysteme

**BTL**

**Sperrdiode**



**Impressum:**

Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung dieser Dokumentation, gleich nach welchem Verfahren – auch auszugsweise, ist ohne vorherige Genehmigung der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH untersagt.

Diese Ausschreibungstexte sind ein Dokument ohne Vertragscharakter.

Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

© Copyright 2022 Industrieelektronik Pölz GmbH

## Inhaltsverzeichnis

Batterietest- und -ladesysteme (BTL).....	4
Für ein Fahrzeug.....	6
BTL Powersingle 16 A (30860).....	6
BTL Powersingle 25 A – NUR für den Fahrzeugeinbau geeignet! (30861).....	8
Für zwei Fahrzeuge.....	10
BTL 2016/2 (30862).....	10
Für drei Fahrzeuge.....	12
BTL 2016/3 (30863).....	12
Für vier Fahrzeuge.....	14
BTL 2016/4 (30864).....	14
BTL Umbau.....	16
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung).....	16
BTL Stellplatzüberwachungsanzeige.....	17
BTL Stellplatzüberwachungsanzeige (30612).....	17
BTL Temperaturüberwachung.....	18
BTL Temperaturüberwachung (30870).....	18
BTL Zubehör.....	19
BTL 2016/2/3/4 Halterung (30087).....	20
BTL Singlehalterung (30100).....	20
Anschlussstecker BTL Gerätestecker (30124).....	20
BTL Alarmausgangsstecker (30117).....	20
BTL Batterieladekabel mit Sicherung (30851).....	21
Sperrdiode (30230).....	22

## Batterietest- und -ladesysteme (BTL)

Artikel	Typ	Art.-Nr.
BTL Powersingle 16 A mit Temperaturüberwachung	Powersingle 16 A	30860
BTL Powersingle 25 A mit Temperaturüberwachung	Powersingle 25 A	30861
BTL 2016/2 mit Temperaturüberwachung	2016/2	30862
BTL 2016/3 mit Temperaturüberwachung	2016/3	30863
BTL 2016/4 mit Temperaturüberwachung	2016/4	30864
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	Powersingle 16A und 25A	30866
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/2	30867
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/3	30868
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/4	30869

## Produkteigenschaften

Das Batterietest- und -ladesystem ist für das schonende und gepulste Auf- und Erhaltungsladen von wiederaufladbaren Bleibatterien mit einer Mindestkapazität von 32 Ah vorgesehen.

- Laden der Fahrzeugbatterie und deren angeschlossene Nebenverbraucher
- Schonendes Ladeverfahren für eine längere Lebensdauer der Batterie
- Vierleitersystem: 2 zum Messen und 2 zum Laden
- Automatische Erkennung von 12 V / 24 V Batteriespannung und Anpassung der Ladespannung
- Für Langzeitladungen geeignet
- Sicherheit durch permanente Überwachung
- Displayanzeige von Betriebs- und Fehlermeldungen
- Ca. 95 % Erkennungswahrscheinlichkeit, wenn sich eine Batterie dem Lebensende nähert, optische und akustische Alarmausgabe
- Kurzschlussichere und verpolungssichere Ausführungsart
- Robuste Konstruktion
- Auch für Spezialfahrzeuge mit prozessorgesteuerten Geräten – wie ABS, Automatikgetriebe usw. – einsetzbar
- Stellplatzüberwachung jedes einzelnen Stellplatzes jederzeit und überall
- Externer, potentialfreier Alarmausgang (3-polig) zur Weiterleitung an externe Überwachungs- oder Alarmgeber (z.B. Pager, Alarmanlagen, Bussysteme, etc.)
- <2 VOLT-Taster für tief entladene Batterien
- Ladekabellängen bis max. 50 m (4 × 2,5 mm<sup>2</sup>)  
(ausgenommen BTL Powersingle 25 A)

## Für ein Fahrzeug

### BTL Powersingle 16 A (30860)

#### Artikelnummer: 30860 (kompatibel für die Temperaturüberwachung)

Die Geräte der Serie BTL sind vollautomatische, prozessorgesteuerte Batterie-test- und -ladesysteme mit integrierter Stellplatzüberwachung.

Alle 50 ms überprüft das Batterietest- und -ladesystem folgende Parameter:

- die Bordspannung der Batterie
- ob die Batterie vollständig oder teilweise geladen ist
- ob eine der angeschlossenen Batterien defekt ist
- ob die Kontaktierungen der Steckverbindungen in Ordnung sind (minimiert Brandgefahr)
- ob ein 12 V / 24 V Fahrzeug angeschlossen ist (automatische Umschaltung)

#### Sicherheit durch permanente Überwachung

Je nach Messergebnis reagiert das Batterietest- und -ladesystem: Es wird mehr oder weniger Ladung gepulst (Ladung eingeschaltet), abgeschaltet oder – bei Erkennen eines Fehlers – optischer und akustischer Alarm ausgegeben. Die Erfolgsquote bei der Erkennung defekter Batterien liegt bei ca. 95 %.

Über den potentialfreien Alarmausgang (in diesem Gerät bereits eingebaut) kann die Fehlermeldung in die Zentrale (BUS-System) und an Pager oder eine Alarmanlage weitergeleitet werden. Dabei wird die Spannung Ihrer bestehenden Anlage von unserem System (im Alarmfall) geschaltet.

#### Für Langzeitladung geeignet

Die Fahrzeugbatterien werden mit den Batterietest- und -ladesystemen von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH schonend geladen und nur so lange mit Strom versorgt, wie es notwendig ist. Dadurch stellt der Langzeitbetrieb keine unnötige Belastung für die Batterien dar.

Beim Anschluss des Fuhrparks an das Batterietest- und -ladesystem sind Ladekabelnängen bis maximal 50 m möglich, bei einer Kabeldimensionierung von  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ .

#### Zubehör inkludiert

- BTL Gerätestecker geräteseitig (4-polig)
- BTL Singlehalterung (zur Befestigung an der Wand oder Decke)

#### Zubehör optional

- BTL Alarmausgangsstecker (3-polig)
- Ladekabel  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ : vom BTL zum Fahrzeug oder zum Aufroller ( $4$ -polig,  $2,5 \text{ mm}^2$ )

## Hinweis

Die Geräte für intelligente Stellplatzüberwachung von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH erbringen Höchstleistungen – für die Sicherheit Ihres Fuhrparks. Dabei entsteht – wie überall wo elektrische Energie transportiert wird – Wärme. Daher ist bei der Wahl des Aufstellungsortes unserer Geräte für ausreichend Belüftung zu sorgen.

## Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme Powersingle 16 A	max. 450 W
Nennausgangsspannung für das Auf- und Erhaltungsladen	max. 30 V / 16 A
Netzsicherung	2,5 ATr.
Batteriemindestkapazität	32 Ah
Umgebungstemperatur	-20 °C / +50 °C
Maße (B × H × T)	270 × 100 × 130 mm
Gewicht	ca. 2,5 kg
Ladekabelängen Powersingle 16 A	4 × 2,5 mm <sup>2</sup> (max. 50 m)
Schutzklasse Powersingle 16 A	Schutzklasse I (nach DIN EN 61558)
Schutzart	IP 32
Potenzialfreier Alarmausgang	max. 10 A / 230 V

## BTL Powersingle 25 A – NUR für den Fahrzeugeinbau geeignet! (30861)

Artikelnummer: 30861 (kompatibel für die Temperaturüberwachung)

Die Geräte der Serie BTL sind vollautomatische, prozessorgesteuerte Batterie-  
test- und -ladesysteme mit integrierter Stellplatzüberwachung.

Alle 50 ms überprüft das Batterietest- und -ladesystem folgende Parameter:

- die Bordspannung der Batterie
- ob die Batterie vollständig oder teilweise geladen ist
- ob eine der angeschlossenen Batterien defekt ist
- ob die Kontaktierungen der Steckverbindungen in Ordnung sind (minimiert Brandgefahr)
- ob ein 12 V / 24 V Fahrzeug angeschlossen ist (automatische Umschaltung)

### Sicherheit durch permanente Überwachung

Je nach Messergebnis reagiert das Batterietest- und -ladesystem: Es wird mehr oder weniger Ladung gepulst (Ladung eingeschaltet), abgeschaltet oder – bei Erkennen eines Fehlers – optischer und akustischer Alarm ausgegeben. Die Erfolgsquote bei der Erkennung defekter Batterien liegt bei ca. 95 %.

Über den potentialfreien Alarmausgang (in diesem Gerät bereits eingebaut) kann die Fehlermeldung in die Zentrale (BUS-System) und an Pager oder eine Alarmanlage weitergeleitet werden. Dabei wird die Spannung Ihrer bestehenden Anlage von unserem System (im Alarmfall) geschaltet.

### Für Langzeitladung geeignet

Die Fahrzeugbatterien werden mit den Batterietest- und -ladesystemen von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH schonend geladen und nur so lange mit Strom versorgt, wie es notwendig ist. Dadurch stellt der Langzeitbetrieb keine unnötige Belastung für die Batterien dar.

Beim Anschluss des Fuhrparks an das Batterietest- und -ladesystem sind Ladekabel­längen bis maximal 4 m möglich, bei einer Kabeldimensionierung von 2 × 6 mm<sup>2</sup>.

### Zubehör inkludiert

- BTL Singlehalterung (zur Befestigung an der Wand oder Decke)

### Zubehör optional

- BTL Alarmausgangsstecker (3-polig)

### Hinweis

Die Geräte für intelligente Stellplatzüberwachung von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH erbringen Höchstleistungen – für die Sicherheit Ihres Fuhrparks. Dabei entsteht – wie überall wo elektrische Energie transportiert wird – Wärme. Daher ist bei der Wahl des Aufstellungsortes unserer Geräte für ausreichend Belüftung zu sorgen.



Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme Powersingle 25 A	max. 700 W
Nennausgangsspannung für das Auf- und Erhaltungsladen	max. 30 V / 25 A
Netzsicherung	2,5 ATr.
Batteriemindestkapazität	32 Ah
Umgebungstemperatur	-20 °C / +50 °C
Maße (B × H × T)	270 × 100 × 130 mm
Gewicht	ca. 2,5 kg
Ladekabelängen Powersingle 25 A	2 × 6 mm <sup>2</sup> (max. 4 m)
Schutzklasse Powersingle 25 A	Schutzklasse 2
Schutzart	IP 32
Potenzialfreier Alarmausgang	max. 10 A / 230 V

## Für zwei Fahrzeuge

### BTL 2016/2 (30862)

#### Artikelnummer: 30862 (kompatibel für die Temperaturüberwachung)

Die Geräte der Serie BTL sind vollautomatische, prozessorgesteuerte Batterie-test- und -ladesysteme mit integrierter Stellplatzüberwachung.

Alle 50 ms überprüft das Batterietest- und -ladesystem folgende Parameter:

- die Bordspannung der Batterie
- ob die Batterie vollständig oder teilweise geladen ist
- ob eine der angeschlossenen Batterien defekt ist
- ob die Kontaktierungen der Steckverbindungen in Ordnung sind (minimiert Brandgefahr)
- ob ein 12 V / 24 V Fahrzeug angeschlossen ist (automatische Umschaltung)

#### Sicherheit durch permanente Überwachung

Je nach Messergebnis reagiert das Batterietest- und -ladesystem: Es wird mehr oder weniger Ladung gepulst (Ladung eingeschaltet), abgeschaltet oder – bei Erkennen eines Fehlers – optischer und akustischer Alarm ausgegeben. Die Erfolgsquote bei der Erkennung defekter Batterien liegt bei ca. 95 %.

Über den potentialfreien Alarmausgang (in diesem Gerät bereits eingebaut) kann die Fehlermeldung in die Zentrale (BUS-System) und an Pager oder eine Alarmanlage weitergeleitet werden. Dabei wird die Spannung Ihrer bestehenden Anlage von unserem System (im Alarmfall) geschaltet.

#### Für Langzeitladung geeignet

Die Fahrzeugbatterien werden mit den Batterietest- und -ladesystemen von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH schonend geladen und nur so lange mit Strom versorgt, wie es notwendig ist. Dadurch stellt der Langzeitbetrieb keine unnötige Belastung für die Batterien dar.

Beim Anschluss des Fuhrparks an das Batterietest- und -ladesystem sind Ladekabelnängen bis maximal 50 m möglich, bei einer Kabeldimensionierung von  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ .

#### Zubehör inkludiert

- BTL Gerätestecker geräteseitig (4-polig)

#### Zubehör optional

- BTL Alarmausgangsstecker (3-polig)
- Ladekabel  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ : vom BTL zum Fahrzeug oder zum Aufroller (4-polig,  $2,5 \text{ mm}^2$ )
- BTL 2016/2/3/4 Halterung

## Hinweis

Die Geräte für intelligente Stellplatzüberwachung von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH erbringen Höchstleistungen – für die Sicherheit Ihres Fuhrparks. Dabei entsteht – wie überall wo elektrische Energie transportiert wird – Wärme. Daher ist bei der Wahl des Aufstellungsortes unserer Geräte für ausreichend Belüftung zu sorgen.

## Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	max. 1800 W
Nennausgangsspannung für das Auf- und Erhaltungsladen	30 V / max. 16 A
Batteriemindestkapazität	32 Ah
Umgebungstemperatur	-20 °C / +50 °C
Maße (B × H × T)	478 × 165 × 365 mm
Gewicht	ca. 12 kg
Ladekabelängen	4 × 2,5 mm <sup>2</sup> (max. 50 m)
Schutzklasse	Schutzklasse I (nach DIN EN 61558)
Schutzart	IP 21
Potenzialfreier Alarmausgang	max. 10 A / 230 V

## Für drei Fahrzeuge

### BTL 2016/3 (30863)

#### Artikelnummer: 30863 (kompatibel für die Temperaturüberwachung)

Die Geräte der Serie BTL sind vollautomatische, prozessorgesteuerte Batterie-test- und -ladesysteme mit integrierter Stellplatzüberwachung.

Alle 50 ms überprüft das Batterietest- und -ladesystem folgende Parameter:

- die Bordspannung der Batterie
- ob die Batterie vollständig oder teilweise geladen ist
- ob eine der angeschlossenen Batterien defekt ist
- ob die Kontaktierungen der Steckverbindungen in Ordnung sind (minimiert Brandgefahr)
- ob ein 12 V / 24 V Fahrzeug angeschlossen ist (automatische Umschaltung)

#### Sicherheit durch permanente Überwachung

Je nach Messergebnis reagiert das Batterietest- und -ladesystem: Es wird mehr oder weniger Ladung gepulst (Ladung eingeschaltet), abgeschaltet oder – bei Erkennen eines Fehlers – optischer und akustischer Alarm ausgegeben. Die Erfolgsquote bei der Erkennung defekter Batterien liegt bei ca. 95 %.

Über den potentialfreien Alarmausgang (in diesem Gerät bereits eingebaut) kann die Fehlermeldung in die Zentrale (BUS-System) und an Pager oder eine Alarmanlage weitergeleitet werden. Dabei wird die Spannung Ihrer bestehenden Anlage von unserem System (im Alarmfall) geschaltet.

#### Für Langzeitladung geeignet

Die Fahrzeugbatterien werden mit den Batterietest- und -ladesystemen von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH schonend geladen und nur so lange mit Strom versorgt, wie es notwendig ist. Dadurch stellt der Langzeitbetrieb keine unnötige Belastung für die Batterien dar.

Beim Anschluss des Fuhrparks an das Batterietest- und -ladesystem sind Ladekabelnängen bis maximal 50 m möglich, bei einer Kabeldimensionierung von  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ .

#### Zubehör inkludiert

- BTL Gerätestecker geräteseitig (4-polig)

#### Zubehör optional

- BTL Alarmausgangsstecker (3-polig)
- Ladekabel  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ : vom BTL zum Fahrzeug oder zum Aufroller (4-polig,  $2,5 \text{ mm}^2$ )
- BTL 2016/2/3/4 Halterung

## Hinweis

Die Geräte für intelligente Stellplatzüberwachung von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH erbringen Höchstleistungen – für die Sicherheit Ihres Fuhrparks. Dabei entsteht – wie überall wo elektrische Energie transportiert wird – Wärme. Daher ist bei der Wahl des Aufstellungsortes unserer Geräte für ausreichend Belüftung zu sorgen.

## Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	max. 1800 W
Nennausgangsspannung für das Auf- und Erhaltungsladen	30 V / max. 16 A
Batteriemindestkapazität	32 Ah
Umgebungstemperatur	-20 °C / +50 °C
Maße (B × H × T)	478 × 165 × 365 mm
Gewicht	ca. 12 kg
Ladekabel­längen	4 × 2,5 mm <sup>2</sup> (max. 50 m)
Schutzklasse	Schutzklasse I (nach DIN EN 61558)
Schutzart	IP 21
Potenzialfreier Alarmausgang	max. 10 A / 230 V

## Für vier Fahrzeuge

### BTL 2016/4 (30864)

#### Artikelnummer: 30864 (kompatibel für die Temperaturüberwachung)

Die Geräte der Serie BTL sind vollautomatische, prozessorgesteuerte Batterie-test- und -ladesysteme mit integrierter Stellplatzüberwachung.

Alle 50 ms überprüft das Batterietest- und -ladesystem folgende Parameter:

- die Bordspannung der Batterie
- ob die Batterie vollständig oder teilweise geladen ist
- ob eine der angeschlossenen Batterien defekt ist
- ob die Steckverbindung (Kontakte) in Ordnung ist
- ob ein 12 V / 24 V Fahrzeug angeschlossen ist (automatische Umschaltung)

#### Sicherheit durch permanente Überwachung

Je nach Messergebnis reagiert das Batterietest- und -ladesystem: Es wird mehr oder weniger Ladung gepulst (Ladung eingeschaltet), abgeschaltet oder – bei Erkennen eines Fehlers – optischer und akustischer Alarm ausgegeben. Die Erfolgsquote bei der Erkennung defekter Batterien liegt bei ca. 95 %.

Über den potentialfreien Alarmausgang (in diesem Gerät bereits eingebaut) kann die Fehlermeldung in die Zentrale (BUS-System) und an Pager oder eine Alarmanlage weitergeleitet werden. Dabei wird die Spannung Ihrer bestehenden Anlage von unserem System (im Alarmfall) geschaltet.

#### Für Langzeitladung geeignet

Die Fahrzeugbatterien werden mit den Batterietest- und -ladesystemen von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH schonend geladen und nur so lange mit Strom versorgt, wie es notwendig ist. Dadurch stellt der Langzeitbetrieb keine unnötige Belastung für die Batterien dar.

Beim Anschluss des Fuhrparks an das Batterietest- und -ladesystem sind Ladekabelnängen bis maximal 50 m möglich, bei einer Kabeldimensionierung von  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ .

#### Zubehör inkludiert

- BTL Gerätestecker geräteseitig (4-polig)

#### Zubehör optional

- Alarmausgangsstecker (3-polig)
- Ladekabel  $4 \times 2,5 \text{ mm}^2$ : vom BTL zum Fahrzeug oder zum Aufroller (4-polig,  $2,5 \text{ mm}^2$ )
- BTL 2016/2/3/4 Halterung

## Hinweis

Die Geräte für intelligente Stellplatzüberwachung von der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH erbringen Höchstleistungen – für die Sicherheit Ihres Fuhrparks. Dabei entsteht – wie überall, wo elektrische Energie transportiert wird – Wärme. Daher ist bei der Wahl des Aufstellungsortes unserer Geräte für ausreichend Belüftung zu sorgen.

## Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	max. 1800 W
Nennausgangsspannung für das Auf- und Erhaltungsladen	30 V / max. 16 A
Batteriemindestkapazität	32 Ah
Umgebungstemperatur	-20 °C / +50 °C
Maße (B × H × T)	478 × 165 × 365 mm
Gewicht	ca. 12 kg
Ladekabel­längen	4 × 2,5 mm <sup>2</sup> (max. 50 m)
Schutzklasse	Schutzklasse I (nach DIN EN 61558)
Schutzart	IP 21
Potenzialfreier Alarmausgang	max. 10 A / 230 V

## BTL Umbau

Artikel	Typ	Art.-Nr.
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	Powersingle 16A und 25A	30866
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/2	30867
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/3	30868
Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)	2016/4	30869

### Umbau BTL (kompatibel für Temperaturüberwachung)

Artikelnummer: 30866, 30867, 30868, 30869

Folgende Typen werden nicht mehr produziert. Bestehende Geräte können umgebaut werden, damit diese zusammen mit der für Temperaturüberwachung an der Fahrzeugbatterie eingesetzt werden können.

- BTL 2016/Single 16 A (Artikelnummer: 30600)
- BTL 2016/Single 25 A (Artikelnummer: 30599)
- BTL 2016/2 (Artikelnummer: 30596)
- BTL 2016/3 (Artikelnummer: 30595)
- BTL 2016/4 (Artikelnummer: 30594)



## BTL Stellplatzüberwachungsanzeige

Artikel	Typ	Art.-Nr.
BTL Stellplatzüberwachungs- anzeige		30612

### BTL Stellplatzüberwachungsanzeige (30612)

Artikelnummer: 30612

Die intelligente BTL Stellplatzüberwachungsanzeige ist für die Überwachung von bis zu 12 Fahrzeugen mit einem Batterietest- und -ladesystem mit potenzialfreiem Relais- / Alarmausgang vorgesehen.

Die Stellplatzüberwachungsanzeige liefert mehrere Informationen:

- ist das Fahrzeug angeschlossen
- liegt ein Fehler vor (z.B. defekte Batterie, Masseschluss)

Die Konfiguration der anzuzeigenden Informationen erfolgt nach Kundenwunsch.

Das Gerät wird über ein 2-poliges Kabel (optional erhältlich) an die Batterietest- und -ladesysteme (potentialfreier Alarmausgang) der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH angeschlossen.

#### Passend für die Geräte

- Alle Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH
- Auch für: BTL 2000/2/3/4 (nicht mehr erhältlich)

#### Technische Daten

Stromversorgung	230 V / +10 % / -15 %
Netzfrequenz	50 Hz
Anzahl der Anschlüsse	12
Gewicht	ca. 2 kg
Artikelnummer	30612

## BTL Temperaturüberwachung

Artikel	Typ	Art.-Nr.
BTL Temperaturüberwachung für die Fahrzeugbatterie		30870

### BTL Temperaturüberwachung (30870)

Artikelnummer: 30870

Die BTL Temperaturüberwachung misst die Temperatur direkt an der Fahrzeugbatterie und überträgt die gemessene Temperatur an das Batterietest- und -ladesystem. Dadurch kann das Ladeverhalten optimal an den Temperaturverlauf angepasst werden.

Durch die integrierte Batteriesicherung übernimmt die Temperaturüberwachung eine zusätzliche Schutzfunktion: Bei Überhitzung der Batterie unterbricht das das Batterietest- und -ladesystem die Stromzufuhr.

Sie können Ihr Batterietest- und -ladesystem mit einer Temperaturüberwachung der Firma Industrieelektronik Pözl GmbH erweitern. Für die Konfiguration Ihres Batterietest- und -ladesystems wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

#### Passend für die Geräte

- 30860 BTL Powersingle 16 A mit Temperaturüberwachung
- 30861 BTL Powersingle 25 A mit Temperaturüberwachung
- 30862 BTL 2016/2 mit Temperaturüberwachung
- 30863 BTL 2016/3 mit Temperaturüberwachung
- 30864 BTL 2016/4 mit Temperaturüberwachung

#### Technische Daten

Batterienennspannung	12 V / 24 V
Leistungsstrom	25 A
Leitungslänge	max. 50 m
Sicherung	KFZ-Flachsicherung 25 A
Schutzart	IP66
Gewicht	120 g
Artikelnummer	30870

## BTL Zubehör

Artikel	Typ	Art.-Nr.
BTL 2016/2/3/4 Halterung		30087
BTL Singlehalterung		30100
BTL Gerätestecker		30124
BTL Alarmausgangstecker	ab Baujahr 1990	30117
BTL Batterieladekabel mit Sicherung		30851

## BTL 2016/2/3/4 Halterung (30087)

Artikelnummer: 30087

Diese Halterung ist für die Geräteserie 2016/2, 3 und 4, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Die robuste Wandhalterung mit Belüftungsschlitzen sorgt für eine stabile Montage in schräger Position der Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH.

Passend für die Geräte

- 30862 BTL 2016/2 mit Temperaturüberwachung
- 30863 BTL 2016/3 mit Temperaturüberwachung
- 30864 BTL 2016/4 mit Temperaturüberwachung

## BTL Singlehalterung (30100)

Artikelnummer: 30100

Grundhalterung zur Befestigung an der Wand oder Decke für die Batterietest- und -ladesysteme der Serie BTL Single der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH.

Passend für die Geräte

- 30860 BTL Powersingle 16 A mit Temperaturüberwachung

## Anschlussstecker BTL Gerätstecker (30124)

Artikelnummer: 30124

4-polige Steckverbindung zum Anschluss von Lade- bzw. Überwachungskabeln an die Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH (ausgenommen BTL Powersingle 25 A – NUR für den Fahrzeugeinbau geeignet!).

Passend für die Geräte

- Für alle Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH (ausgenommen BTL Powersingle 25 A – NUR für den Fahrzeugeinbau geeignet!)

## BTL Alarmausgangsstecker (30117)

Artikelnummer: 30117

3-polige Steckverbindung für potentialfreien Alarmausgang. Der Stecker dient zum Anschluss Ihres Systems (BUS-System, Alarmanlage oder Pager-Signalgeber) an das Batterietest- und -ladesystem der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH.

Passend für die Geräte

- Für alle Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH

## BTL Batterieladekabel mit Sicherung (30851)

Artikelnummer: 30851

Das 10 m lange Batterieladekabel mit integrierter 16 A Sicherung dient zur Verbindung einer 12 V / 24 V Fahrzeugbatterie an das Batterietest- und -ladesystem der Firma Industrieelektronik Pölz.

### Passend für die Geräte

- Für alle Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH

## Sperrdiode (30230)

Artikel	Typ	Art.-Nr.
Sperrdiode für das Laden von Nebenverbrauchern		30230

### Artikelnummer: 30230

Die Sperrdiode dient dazu, dass der Ladestrom von der Hauptbatterie zur Nebenbatterie fließt, wenn eine Nebenbatterie ohne Ladegerät im Fahrzeug angeschlossen ist. Damit wird die Nebenbatterie auch ohne zusätzliches Ladegerät ständig geladen und ist einsatzbereit.

### Passend für die Geräte

- Für alle Batterietest- und -ladesysteme der Firma Industrieelektronik Pölz GmbH

### Technische Daten

Spannung	12 V / 24 V
Maße (B × H × T)	270 × 100 × 130 mm
Gewicht	ca. 41 g



**Zentrale**

Industrieelektronik Pölz GmbH  
Großendorf 122  
4551 Ried im Traunkreis, Austria

Tel.: +43 (0)7588 – 70 122  
Fax: +43 (0)7588 – 70 125  
E-Mail: [office@poelz.at](mailto:office@poelz.at)  
Web: [www.poelz.at](http://www.poelz.at)

**Niederlassung** Deutschland  
IEP Pölz GmbH  
Laufener Straße 15a  
83395 Freilassing, Germany

Tel.: +49 (0)8654 – 478 670  
Fax: +49 (0)8654 – 478 673  
E-Mail: [office@poelz.at](mailto:office@poelz.at)  
Web: [www.poelz.at](http://www.poelz.at)